This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

COUNCIL REGULATION (EC) No 765/2006

of 18 May 2006

concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus (OJ L 134, 20.5.2006, p. 1)

Amended by:

<u>B</u>

Official Journal

		No	page	date
<u>M1</u>	Commission Regulation (EC) No 1587/2006 of 23 October 2006	L 294	25	25.10.2006
<u>M2</u>	Council Regulation (EC) No 1791/2006 of 20 November 2006	L 363	1	20.12.2006
<u>M3</u>	Council Regulation (EC) No 646/2008 of 8 July 2008	L 180	5	9.7.2008
► <u>M4</u>	Council Implementing Regulation (EU) No 84/2011 of 31 January 2011	L 28	17	2.2.2011
<u>M5</u>	Council Implementing Regulation (EU) No 271/2011 of 21 March 2011	L 76	13	22.3.2011

COUNCIL REGULATION (EC) No 765/2006

of 18 May 2006

concerning restrictive measures against President Lukashenko and certain officials of Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 60 and 301 thereof,

Having regard to Common Position 2006/362/CFSP of 18 May 2006 amending Common Position 2006/276/CFSP concerning restrictive measures against certain officials of Belarus (1),

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) On 24 March 2006, the European Council deplored the failure of the Belarus authorities to meet OSCE commitments to democratic elections, considered that the Presidential elections of 19 March 2006 were fundamentally flawed and condemned the action of the Belarus authorities of that day in arresting peaceful demonstrators exercising their legitimate right of free assembly to protest at the conduct of the Presidential elections. The European Council therefore decided that restrictive measures should be applied against those responsible for the violation of international electoral standards.
- (2) On 10 April 2006, the Council decided to adopt restrictive measures against President Lukashenko, the Belarusian leadership and officials responsible for the violations of international electoral standards and international human rights law, as well as for the crackdown on civil society and democratic opposition. These individuals should be subjected to a visa ban and possible further targeted measures.
- (3) Common Position 2006/362/CFSP provides that the funds and economic resources of President Lukashenko and certain officials of Belarus that have been identified for this purpose should be frozen.
- (4) These measures fall within the scope of the Treaty and, therefore, notably with a view to ensuring their uniform application by economic operators in all Member States, Community legislation is necessary to implement them as far as the Community is concerned. For the purposes of this Regulation, the territory of the Community should be deemed to encompass the territories of the Member States to which the Treaty is applicable, under the conditions laid down in the Treaty.

⁽¹⁾ See page 45 of this Official Journal.

▼B

- (5) Member States should determine the rules on penalties applicable to infringements of the provisions of this Regulation. The penalties provided for should be proportionate, effective and dissuasive.
- (6) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation should enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purpose of this Regulation, the following definitions shall apply:

- 'funds' means financial assets and benefits of every kind, including but not limited to:
 - (a) cash, cheques, claims on money, drafts, money orders and other payment instruments;
 - (b) deposits with financial institutions or other entities, balances on accounts, debts and debt obligations;
 - (c) publicly- and privately-traded securities and debt instruments, including stocks and shares, certificates representing securities, bonds, notes, warrants, debentures and derivatives contracts;
 - (d) interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by assets;
 - (e) credit, right of set-off, guarantees, performance bonds or other financial commitments;
 - (f) letters of credit, bills of lading, bills of sale;
 - (g) documents evidencing an interest in funds or financial resources.
- 2. 'freezing of funds' means preventing any move, transfer, alteration, use of, access to, or dealing with funds in any way that would result in any change in their volume, amount, location, ownership, possession, character, destination or other change that would enable the use of the funds, including portfolio management.
- 'economic resources' means assets of every kind, whether tangible or intangible, movable or immovable, which are not funds but can be used to obtain funds, goods or services.

▼B

- 'freezing of economic resources' means preventing the use of economic resources to obtain funds, goods or services in any way, including, but not limited to, by selling, hiring or mortgaging them.
- 'territory of the Community' means the territories of the Member States to which the Treaty is applicable, under the conditions laid down in the Treaty.

▼ M4

Article 2

- 1. All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled by the natural or legal persons, entities and bodies listed in Annex I or in Annex IA shall be frozen.
- 2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of the natural or legal persons, entities or bodies listed in Annex I or in Annex IA.
- 3. The participation, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to circumvent the measures referred to in paragraphs 1 and 2 shall be prohibited.
- 4. Annex I shall consist of the natural or legal persons, entities and bodies referred to in Article 2(1)(a) of Council Decision 2010/639/CFSP as amended.
- 5. Annex IA shall consist of the natural or legal persons, entities and bodies referred to in Article 2(1)(b) of Council Decision 2010/639/CFSP as amended.

▼<u>M3</u>

Article 2a

The prohibition set out in Article 2(2) shall not give rise to liability of any kind on the part of the natural or legal persons, entities or bodies concerned, if they did not know, and had no reasonable cause to suspect, that their actions would infringe this prohibition.

▼ M4

Article 2b

- 1. Annexes I and IA shall include the grounds for the listing of listed persons, entities and bodies.
- 2. Annexes I and IA shall also include, where available, information necessary to identify the natural or legal persons, entities and bodies concerned. With regard to natural persons, such information may include names including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address, if known, and function or profession. With regard to legal persons, entities and bodies, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business.

Article 3

- 1. By way of derogation from Article 2, the competent authorities in the Member States, as indicated in the websites listed in Annex II, may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources are:
- (a) necessary to satisfy the basic needs of persons listed in Annex I or in Annex IA and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services; or
- (c) intended exclusively for payment of fees or service charges for routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources.
- 2. By way of derogation from Article 2, the competent authorities in the Member States, as indicated in the websites listed in Annex II, may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources are necessary for extraordinary expenses, provided that the Member State concerned has notified the other Member States and the Commission of the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted, at least 2 weeks before the authorisation.
- 3. Member States shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under paragraph 1 or 2.

▼B

Article 4

- 1. Article 2(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of
- (a) interest or other earnings on those accounts; or
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of this Regulation,

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to Article 2(1).

2. Article 2(2) shall not prevent financial or credit institutions in the EU from crediting the frozen accounts, if they receive funds transferred by third parties to the account of the listed person, entity or body, provided that any additions to such accounts will also be frozen. The financial or credit institution shall inform the competent authorities about such transactions without delay.

Article 5

- 1. Without prejudice to the applicable rules concerning reporting, confidentiality and professional secrecy, natural and legal persons, entities and bodies shall:
- (a) immediately supply the competent authorities indicated in the websites listed in Annex II, in the country where they are resident or located, with any information which would facilitate compliance with this Regulation, such as accounts and amounts frozen in accordance with Article 2, and directly or indirectly supply such information to the Commission; and
- (b) cooperate with the competent authorities indicated in the websites listed in Annex II in any verification of this information.
- Any information provided or received in accordance with this Article shall be used only for the purposes for which it was provided or received.

▼B

Article 6

The freezing of funds and economic resources or the refusal to make funds or economic resources available, carried out in good faith on the basis that such action is in accordance with this Regulation, shall not give rise to liability of any kind on the part of the natural or legal person or entity or body implementing it, or its directors or employees, unless it is proved that the funds and economic resources were frozen as a result of negligence.

Article 7

The Commission and Member States shall immediately inform each other of the measures taken under this Regulation and shall supply each other with any other relevant information at their disposal in connection with this Regulation, in particular information in respect of violation and enforcement problems and judgments handed down by national courts.

▼ <u>M4</u>

Article 8

The Commission shall be empowered toamend Annex II on the basis of information supplied by Member States.

Article 8a

- 1. Where the Council decides to subject a natural or legal person, entity or body to the measures referred to in Article 2(1), it shall amend Annexes I or IA accordingly.
- 2. The Council shall communicate its decision, including the grounds for the listing, to the natural or legal person, entity or body referred to in paragraph 1, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such natural or legal person, entity or body with an opportunity to present observations.
- 3. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the natural or legal person, entity or body accordingly.

V 1V15

▼ M4

4. The lists in Annexes I and IA shall be reviewed in regular intervals and at least every 12 months.

▼B

Article 9

- 1. Member States shall lay down the rules on penalties applicable to infringements of this Regulation and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The penalties provided for shall be effective, proportionate and dissuasive.
- 2. Member States shall notify these rules to the Commission without delay after entry into force of the Regulation and shall notify it of any subsequent amendment.

▼ M3

Article 9a

- 1. Member States shall designate the competent authorities referred to in Articles 3, 4(2) and 5 and identify them in the websites listed in Annex II.
- 2. Member States shall notify the Commission of their competent authorities and the contact details thereof by 31 July 2008 and shall notify it of any subsequent amendment without delay.

▼ M4

Article 9b

Where there is, in this Regulation, a requirement to notify, inform or otherwise communicate with the Commission, the address and other contact details to be used for such communication shall be those indicated in Annex II.

▼B

Article 10

This Regulation shall apply:

- within the territory of the Community, including its airspace,
- on board any aircraft or any vessel under the jurisdiction of a Member State,
- to any natural person inside or outside the territory of the Community who is a national of a Member State,
- to any legal person, entity or body which is incorporated or constituted under the law of a Member State,
- to any legal person, entity or body in respect of any business done in whole or in part within the Community.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Upper House
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno district, Дятлово Гродненской области			Member of the Upper House, former leader of BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk district, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretary, CEC

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Member, CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant of the Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляк- сандравіч	СМИРНОВ Евгений Алек- сандрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Moscow district of Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanski district of Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecutor General
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomel district			Former Chairman of KGB

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Head of the Federation of Trade Unions
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Member, Central Election Committee (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляк- сандравіч	ЛУЧИНА Леонид Алек- сандрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novo- kuznetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Former Chairman of the REC of the Minsk district
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляк- сандравіч	БОРТНИК Сергей Алек- сандрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Стані- слававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Стани- славович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	UI. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Public Prosecutor
35.	Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Улад- зіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodno region			Former Secretary of the Security Council, actually Special Assistant/Aid to the President
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Улад- зіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Former Minister of Interior
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leoni- dovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sakhalin Region			Former Minister of Tourism and former Minister of Interior

	Names Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Names (Belarusian spelling)	Names (Russian spelling)	Date of birth	Place of birth	Address	Passport number	Position
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)			Chairwoman of the Central Election Commission of Belarus (CEC)
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)			Unit for Special Purposes, Ministry of Interior

 ${\it ANNEX~IA}$ List of natural and legal persons, entities or bodies referred to in Article 2(1), 2(2) and 2(5)

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
1.	Lukashenka, Viktar Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляк- сандравіч	Лукашенко Виктор Алек- сандрович	1976	Assistant/Aid to the President in National Security Affairs
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляскандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		1st Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
4.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапов- ич Лев Евстафьевич		Deputy Director, Information and Analytical Center of the of the Adminis- tration of the President
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимиро- вич	August 5, 1958, Grodno region	Head of the President Adminstration
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСК- ИЙ Всеволод Вячеславов- ич	April 22, 1976, Borisov	Assistant to the President, Head of the Ideological Department of the President Adminis- tration
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	August 29, 1949, Vetenevka, Slonim raion, Grodno Region	Secretary of the Security Council
9.	Utsiuryn, Andrei Aliaksandravich (Utsiuryn, Andrey Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрын Андрэй Аляк- сандравіч	Втюрин, Андрей Алек- сандрович		Head of the Security Detachment of the President

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Deputy Chairperson, Central Electoral Commission (CEC)
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимиро- вна	1953, Mogilev	CEC Member
12.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		CEC Member
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		CEC Member
14.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		CEC Member
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		CEC Member
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		CEC Member
17.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		CEC Member
18.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Head of Regional Election Commission (REC), Brest Region
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Head of Regional Election Commission (REC), Vitebsk Region
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Head of Regional Election Commission (REC), Gomel Region
21.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Head of Regional Election Commission (REC), Grodno Region
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Алек- сандрович		Head of Regional Election Commission (REC), Minsk Region

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Head of Regional Election Commission (REC), Mogilev Region
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВ- ИЧ Григорий Алексеевич	February 13, 1955	Prosecutor General
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Deputy Prosecutor General
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Deputy Prosecutor General
27.	Konan, Viktar Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Алек- сандрович		Deputy Prosecutor General
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксей Канстанцін- авіч	Стук, Алексей Константин- ович		Deputy Prosecutor General
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Deputy Prosecutor General
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канста- нцінавіч	Хмарук, Сергей Константин- ович		Prosecutor of the District of Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Prosecutor of the District of Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Prosecutor of the District of Gomel
33.	Morozau, Viktar Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Prosecutor of the District of Grodno
34.	Arkhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arkhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Prosecutor of the District of Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляк- сандравіч	Сенькевич, Эдуард Алек- сандрович		Prosecutor of the District of Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaievich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Prosecutor of the Cit of Minsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцін- авіч	Дудкин, Анатолий Константин- ович		Prosecutor on Transport Issues of the Republic of Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Army Prosecutor
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимиро- вич	1964	First Deputy Minister of Justice
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Former President of the State Control Committee
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Minister of Interior
42.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		First Deputy Minister of Interior
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Deputy Minister of Interior
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимиро- вич		Leader of the OMON operation team
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцін- авіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константино- вич	1962	Militia Commander of the City of Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинов- ич		Commander of the Special Regiment of Ministry of Interior of the City of Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Head of the KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Deputy Head of the KGB, Head of the KGB of the District of Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Deputy Head of the KGB

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Стани- славович		Deputy Head of the KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Former Deputy Head of the KGB
52.	Vehera, Viktar Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		First Deputy Head of the KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанцін- авіч	Свороб Николай Константин- ович		Former Deputy Head of the KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Former Deputy Head of the KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Former Head of Military Counter-intel- ligence Board of the KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Head of the KGB Board on Protection of the Constitutional Order and Fight Against Terrorism
57.	Rusak, Viktar Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимиро- вич		Head of the KGB Board on Economic Security
58.	Iaruta, Viktar (Yaruta, Viktar) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Head of the KGB Board on State Communications
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьевич		Former Head of the KGB Board on State Communications
60.	Kalach, Uladzimir Viktaravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Former Head of the KGB of the District of Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Head of the KGB of the District of Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Head of the KGB of the District of Grodno
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Head of the KGB of the City District of Mogilev

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Head of the KGB of the District of Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Former Head of the KGB of the District of Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Head of the KGB Board of Intelligence
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Former Head of the KGB Board of Intel- ligence
68.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	November 14, 1954	Minister of Defence
69.	Krasheuski, Viktar Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВС- КИЙ Виктор		Head of the GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Стани- славовна	1960	First Deputy Minister of Information
71.	Laptsionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Deputy Head Minister of Information
72.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давыдько, Геннадий Брони- славович		President of the State TV
73.	Kaziiatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	General Director of the "Stolichnoe Tele- videnie"
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	September 23, 1946	Editor-in-Chief of "Sovietskaia Belarus"
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕН- ОК Анатолий Иванович		Editor-in-Chief of "Republika"
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Journalist of the state TV channel "Pervi" (№ 1) with senior and influential position

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальчен- ко Алексей		Journalist of the state TV channel ONT wit senior and influential position
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляк- сандравіч	Гордиенко Сергей Алек- сандрович		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus"
81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Стани- славовна		Deputy Editor-in- Chief of the paper "Sovietskaia Belarus"
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Алек- сандрович		Director General (CEO) State News Agency BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Editor-in-Chief, "Belorusskaia Dumka" monthly review
84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Улад- зіміравіч	Абламейко, Сергей Владимиро- вич	1956, Grodno Region	Rector, Belorusian State University
85.	Sirenka, Viktar Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Chief Surgeon of the Minsk Emergency Hospital
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Judge at the Pervo- mayski Rayon Court of the city of Minsk
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимиро- вна		Judge at the Pervo- mayski Rayon Court of the city of Minsk
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Алек- сандрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk

▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Judge at the Central Rayon Court of Minsk
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaks- andravich Khodanevich, Aleksandr Aleks- androvich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Алек- сандрович		Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Judge at the Leninski Rayon Court of the city of Minsk
94.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславов- на		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
97.	Kazak, Viktar Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимиро- вич		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Прото- совицкая Наталья Владимиро- вна		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Judge at the Frun- zenski Rayon Court the city of Minsk

▼ M5

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Judge at the Frun- zenski Rayon Court of the city of Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Вале- рьевна		Judge at the Frun- zenski Rayon Court of the city of Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Алек- сандрович		Businessman, active participation in financial operations involving the Lukashenko family
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Deputy Head of the KGB Head of Counter- intelligence Board of the KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Head of State KGB Training Center
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимиро- вич		Deputy Minister of Interior Commander of internal troops As a commander of internal troops he bears responsibility for the violent suppression of protests
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Deputy Minister of Interior Head of Preliminary Investigation As Deputy Minister of Interior he bears responsibility for the violent suppression of protests and violations of human rights during investigation proceedings
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимиро- вич		Aide/Advisor to the Minister of Justice As the aide to the Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice she bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Deputy Minister of Justice As Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
123.	Skurat, Viktar (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Head of Minsk Municipal Directorate of the Public Security Department of the Ministry of Interior, Colonel of Militia. He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Deputy Head of Supply Division of the Ideological and Personnel Directorate of the Minsk Municipal Department of Interior, Major of Militia He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Commanding officer of Weaponry and Technical Supply of the Motorized Patrol Service, Major of Militia He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Стани- славовна		Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Aleksandr Otrosh- chenkov (sentenced to a 4-years restricted prison term), Aleksandr Molchanov (3 years) and Dmitri Novik (3.5 years of restricted imprisonment)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Aleksandr Otrosh- chenkov's, Aleksandr Molchanov's and Dmitri Novik's case
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		First Deputy Editor of the paper "Sovietskaia Belarus" Active transmitter and analyst of pro-governmental policy falsifying facts and making unfair comments on the ongoing processes in Belarus against the civil society

	Name Transcription of Belarusian spelling Transcription of Russian spelling	Name in Bela- rusian	Name in Russian	Place and date of birth	Position
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Director of Minsk State Polytechnic College Responsible for the expulsion of students
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector of Minsk State Pedagogical University Responsible for the expulsion of students
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector of Minsk State University of Informatics and Radioelectronics Responsible for the expulsion of students
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector of Brest State University named after Pushkin Responsible for the expulsion of students
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna;Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector of International Humanitarian- Economic Institute Responsible for the expulsion of students

▼<u>M3</u>

ANNEX II

▼ <u>M4</u>

Websites for information on the competent authorities referred to in Articles 3, 4(2), and 5, and address for notifications to the European Commission

BELGIUM

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIA

http://www.mfa.government.bg

CZECH REPUBLIC

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DENMARK

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

GERMANY

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat 622/

IRELAND

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GREECE

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

SPAIN

 $http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones\%20Internacionales/Paginas/Sanciones_\%20Internacionales.aspx$

FRANCE

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALY

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITHUANIA

http://www.urm.lt

LUXEMBOURG

http://www.mae.lu/sanctions

HUNGARY

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

 $http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp$

▼<u>M4</u>

NETHERLANDS

http://www.minbuza.nl/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLAND

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROMANIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.foreign.gov.sk

FINLAND

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SWEDEN

http://www.ud.se/sanktioner

UNITED KINGDOM

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Address for notifications to or other communication with the European Commission:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

Unit FPIS.2

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85 Fax: (32 2) 299 08 73